

《德国总理默克尔宣布2021年卸任》

因受到国内和国际的政治冲击，德国总理默克尔日前宣布，2021年任期届满后将不再出任总理一职。



Germany's Angela Merkel has said she will step down as chancellor in 2021, following recent election setbacks.

????????????????????????????????2021??????

"I will not be seeking any political post after my term ends," she told a news conference in Berlin.

"????????????????????????????"????????????????

She also said she would not seek re-election as leader of the centre-right CDU party in December. She has held the post since 2000.

????????12????????????????????????CDU????????????2000????????????

The CDU was severely weakened in Sunday's poll in the state of Hesse, the latest in a series of setbacks.

????????????CDU????????????????????

Both the CDU and its national coalition partners, the Social Democrats, were 10 percentage points down on the previous poll there.

CDU????????“?????”????????????????10????

The election comes just weeks after Mrs Merkel's Bavarian sister party, the CSU, suffered huge losses in a state parliament vote.

????????????????????CSU????????????????

Parties like the left-leaning Greens and the far-right, anti-immigration AfD have grown in national support following the 2017 general election, as backing for the major centre parties has waned.

?2017????????????????AfD????????????????????

